

Недобровольная госпитализация (PsychKG)

§



Russische Version



Недобровольная госпитализация (PsychKG)

Вы находитесь в отделении психиатрии и психотерапии в Райне, больницы LWL-Klinik Ленгерих. В связи с психическим заболеванием Вы были недобровольно госпитализированы в нашу клинику согласно «Закону о мерах помощи при психических заболеваниях (PsychKG)». В настоящее время Вы переживаете стрессовую ситуацию и, возможно, данная мера кажется Вам неоправданной и необоснованной.

Для того, чтобы сделать Ваше пребывание более легким и чтобы Вам было легче разобраться в ситуации, все, что Вам нужно знать, мы собрали в этой информационной брошюре. На дополнительные вопросы, мы с готовностью ответим Вам в личной беседе.

Мы желаем Вам скорейшего выздоровления.

Недобровольная госпитализация будет, по возможности, короткой.



Что означает «недобровольная госпитализация»

Принудительная госпитализация в соответствии с «Законом о мерах помощи при психических заболеваниях» (Psych-KG) необходима, если Вы из-за острого психического заболевания представляете непосредственную опасность для себя или окружающих, проводится по решению суда (Gericht) или городского департамента (Ordnungsbehörde) и, как правило, длится не более 6 недель. Вы можете направить Ваши жалобы в районный суд Мюнстер (Landgericht Münster) или связаться с городским судом (Amtsgericht).

В течение суток после Вашего поступления судья лично побеседует с Вами с целью определить необходимость и возможный срок госпитализации. От его решения и представления лечащих врачей зависит Ваша госпитализация, необходимость которой регулярно проверяется в процессе Вашего пребывания.

Телефонные номера
Amtsgericht Rheine
Telefonnummer: 05971 40050
Landgericht Münster
Telefonnummer: 0251 494-0







Что Вы можете сделать, чтобы
Ваше пребывание стало более
приятным?

Мы хотим помочь Вам сделать Ваше пребывание как можно более коротким. Вы можете помочь себе, принимая участие в высокоэффективном психиатрическом и психотерапевтическом лечении. Закон о недобровольной госпитализации регламентирует, что по Вашему разрешению мы можем связаться с вашими доверенными лицами, либо Вы можете сделать это лично. Кроме того, закон предусматривает, что вы сообщите нам о любых существующих соглашениях с врачами и терапевтами или других доверенностях (в том числе завещание). Конечно, Вы можете принимать посетителей, писать или звонить, а также сохранить личные вещи, которые не представляют опасность для Вашего здоровья. Вы имеете право на пребывание на открытом воздухе или прогулки в сопровождении.



Права пациента

В рамках недобровольной госпитализации закон (Psych KG) гарантирует Ваши права, в том числе право на медицинское обследование. Сразу после госпитализации создаётся индивидуальный лечебный план, с которым Вы и, при наличии такового, Ваш законный представитель (gesetzlicher Vertretung) будете ознакомлены. При необходимости клиника окажет Вам, а так же членам Вашей семьи помощь в социальных вопросах. Ограничение Ваших прав должно быть обоснованно и оформлено документально. С документами, содержащими обоснование, Вы при желании можете ознакомиться.

Если у Вас есть дополнительные вопросы в отношении Ваших прав, мы разъясним их в личной беседе. Вы также можете ознакомиться с текстом закона (Psych KG, NRW).



Какую помощь Вы можете получить у нас?

Медицинские услуги, например Беседы, Трудотерапия, Физическая терапия (физкультура), а также методы релаксации должны помочь Вам почувствовать себя лучше как можно скорее. Нам важно Ваше участие и сотрудничество. Только при наличии значительной опасности для Вашего здоровья или здоровья других людей, в соответствии с законом меры ограничения могут быть использованы без Вашего согласия (например, фиксация, принудительное лечение). Имеющиеся вопросы Вы можете разъяснить у лечащего врача и медицинского персонала. Вы можете положиться на нас, все ограничительные меры будут сняты как только это позволит ход лечения. При улучшении состояния по решению суда возможна выписка.

В процессе лечения, мы информируем о вашей госпитализации и выписке: местный суд, социально-психологическую службу района Штайнфурт (Steinfurt), Вашего врача или психотерапевта, Ordnungsamt (департамент правопорядка) и ваше доверенное лицо.

Если после отмены недобровольного лечения Вы пожелаете остаться в отделении на добровольной основе, мы также информируем об этом вашего врача (психотерапевта).



После выписки Вы получите предложение от социальной службы к дальнейшему сотрудничеству. Мы рекомендуем Вам принять это предложение.

А также мы разработаем с Вами на период после Вашей выписки конкретные рекомендации, которые могут принести пользу в дальнейшей деятельности и дальнейшем лечении.

Как Вам нравится ваше
пребывание у нас?

Мы делаем все возможное, что бы Вы
чувствовали себя комфортно. Конечно, не
всегда возможно удовлетворить все Ваши
ожидания, но мы с радостью рассмотрим
все Ваши предложения по улучшению.
Мы принимаем любые предложения,
критические замечания и отзывы. Вы
можете быть уверены, что мы принимаем
во внимание Ваши проблемы.

Ärztliche Leitung:

Dr. med. Wittenhaus, Tel. 05971 91279-100

Pflegedienstleitung:

Frau Bishop, Tel. 05481 12-377

Für die Betriebsleitung Lengerich: Ärztlicher
Direktor Dr. med. Chrysanthou, Tel. 05481 12-212

Beschwerdestelle, Tel. 0251 591-6806



Bin ich stark genug?

Ja, ich habe die Kraft!

Schaffe ich das überhaupt?

Klar, ich hab noch viel vor!

Ich kann nicht mehr.

Doch, ich kann es schaffen!

Einfach abwarten?

Nein, ich handle heute!

Wege aus der Krise – wir finden sie gemeinsam

LWL-PsychiatrieVerbund Westfalen.

Seelische Probleme verlangen persönliche Hilfe. Darum gibt es uns: Der LWL-PsychiatrieVerbund Westfalen bietet in über 100 Einrichtungen spezialisierte, wohnortnahe Behandlung und Betreuung – für den richtigen Weg aus der Krise.

www.lwl-psi.chiatrieverbund.de

LWL

Für die Menschen.

Für Westfalen-Lippe.

So finden Sie uns:



LWL-Klinik Lengerich

Abteilung Psychiatrie und Psychotherapie Rheine

Hörstkamp 12 • 48431 Rheine

Fon: 05971 91279-100

Fax: 05971 91279-111

E-Mail: rheine@lwl.org

www.lwl-klinik-lengerich.de

LWL-Klinik Lengerich

Parkallee 10 • 49525 Lengerich

Fon: 05481 12-212

Fax: 05481 12-484

E-Mail: wklengerich@lwl.org

www.lwl-klinik-lengerich.de



Impressum:

Herausgeber

LWL-Klinik Lengerich

Parkallee 10

49525 Lengerich

Telefon: 05481 12-0

Internet: www.lwl-klinik-lengerich.de

Redaktion: Dr. med. Jörg Wittenhaus

Quelle: Gemeindepsychiatrisches Zentrum GmbH

Detmold, Dr. Ahmad Bransi

Layout: Jutta Westerkamp/Kerstin Wichmann

Bildnachweis: Iris Wolf, Jutta Westerkamp

Druck: DruckVerlag Kettler GmbH, Bönen

© 2016, LWL-Klinik Lengerich